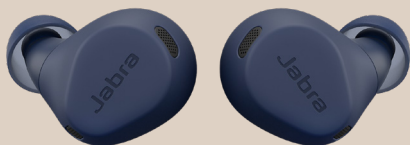


Jabra GN

INSTRUKCJA  
OBSŁUGI



# ELITE8 ACTIVE

Technologia dla życia w każdym rytmie



## Say hello to a more sustainable product

IT products are associated with a wide range of sustainability risks throughout their life cycle. Human rights violations are common in the factories. Harmful substances are used both in products and their manufacture. Products can often have a short lifespan because of poor ergonomics, low quality and when they are not able to be repaired or upgraded.

**This product is a better choice.** It meets all the criteria in TCO Certified, the world's most comprehensive sustainability certification for IT products. Thank you for making a responsible product choice, that help drive progress towards a more sustainable future!

Criteria in TCO Certified have a life-cycle perspective and balance environmental and social responsibility. Conformity is verified by independent and approved verifiers that specialize in IT products, social responsibility or other sustainability issues. Verification is done both before and after the certificate is issued, covering the entire validity period. The process also includes ensuring that corrective actions are implemented in all cases of factory non-conformities. And last but not least, to make sure that the certification and independent verification is accurate, both TCO Certified and the verifiers are reviewed regularly.

### Want to know more?

Read information about TCO Certified, full criteria documents, news and updates at [tcocertified.com](https://www.tcocertified.com). On the website you'll also find our Product Finder, which presents a complete, searchable listing of certified products.

© 2023 GN Audio A/S. Wszystkie prawa zastrzeżone. Jabra® jest znakiem towarowym GN Audio A/S. Znak słowny i logo Bluetooth® są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do firmy Bluetooth SIG Inc. i ich wykorzystywanie przez firmę GN Audio A/S podlega licencji.

---

Wyprodukowano w Chinach

MODEL: OTE190R / OTE190L /  
CPB190



---

**Deklarację zgodności** można znaleźć na stronie internetowej  
[www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)

1. Witamy.....	6
2. Informacje ogólne .....	7
2.1 Dołączone akcesoria	
2.2 Akcesoria opcjonalne	
3. Jak nosić.....	9
3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel	
4. Jak ładować.....	11
4.1 Ładowanie słuchawek dousznych	
4.2 Szybkie ładowanie słuchawek dousznych	
4.3 Ładowanie futerału ładującego przy użyciu przewodu USB	
4.4 Ładowanie futerału ładującego przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra	
5. Sygnalizacja diodowa .....	15
6. Jak parować .....	17
6.1 Parowanie z urządzeniem mobilnym	
7. Jak używać .....	18
7.1 Wyłączanie/włączanie słuchawek dousznych	
7.2 Obsługa muzyki	
7.3 Obsługa połączeń	
7.4 Sterowanie funkcjami ANC, HearThrough i asystenta głosowego	
7.5 Adaptacyjna Hybrydowa ANC	

7.6	Funkcja HearThrough	
7.7	Sidetone	
7.8	Automatyczna regulacja głośności	
7.9	Słuchawki douszne w trybie mono	
7.10	Automatyczne wstrzymywanie muzyki i połączeń	
7.11	Tryb uśpienia	
7.12	Przestrzenny dźwięk	
7.13	MyControls	
7.14	Obsługa wielu połączeń	
7.15	Asystent głosowy	
7.16	Powiadomienia dźwiękowe	
7.17	Aktualizacja oprogramowania sprzętowego	
7.18	Resetowanie słuchawek dousznych	
8.	Aplikacje i aktualizacja oprogramowania sprzętowego .....	33
8.1	Jabra Sound+	
9.	Pomoc .....	34
9.1	Najczęściej zadawane pytania i dane techniczne	
9.2	Jak dbać o słuchawki douszne	
9.3	Akcesoria zamienne	
9.4	Używanie zastępczych słuchawek dousznych	
9.5	Użytkowanie zastępczego futerału ładującego	

# 1. Witamy

Dziękujemy za wybranie Jabra Elite 8 Active.  
Życzymy przyjemnego użytkowania!

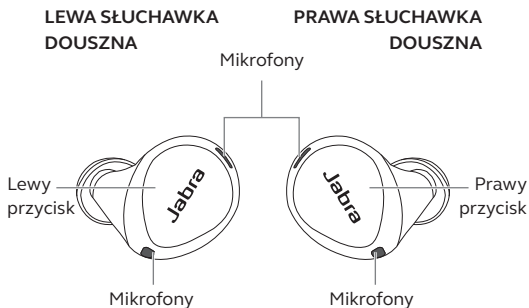
Oto główne cechy, funkcje i zalety płynące z korzystania z urządzenia Jabra Elite 8 Active:

- Niezwykłe trwała konstrukcja zabezpiecza przed pyłem, wodą i potem
- Bezpieczne dopasowanie do ucha dzięki technologii Jabra ShakeGrip™
- Adaptacyjna Hybrydowa ANC automatycznie usuwa odgłosy otoczenia nawet przy silnym wietrze
- Przestrzenny dźwięk wspierany przez Dolby\*
- Stabilne połączenie z zegarkiem smartwatch podczas ćwiczeń\*\*

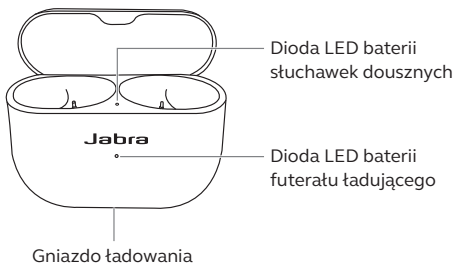
\*Funkcje i dostępność mogą się różnić w zależności od urządzenia, aplikacji i treści.

\*\*Zgodne z zegarkami smartwatch obsługującymi profile Bluetooth HFP, A2DP i AVRCP.

## 2. Informacje ogólne



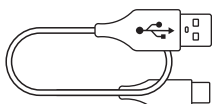
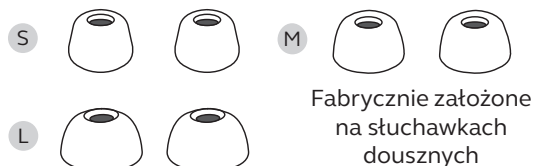
### Bezprzewodowy futerał ładujący



## 2.1 Dołączone akcesoria

---

### Wkładki douszne EarGel

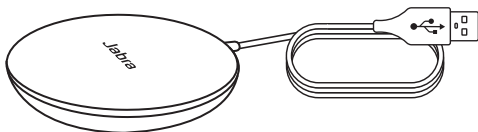


Przewód ładujący USB-C

## 2.2 Akcesoria opcjonalne

---

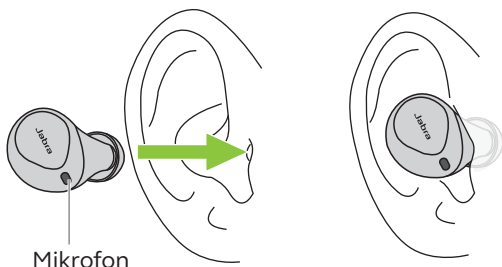
Akcesoria opcjonalne są dostępne na stronie internetowej [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories)



Podkładka do ładowania bezprzewodowego



### 3. Jak nosić

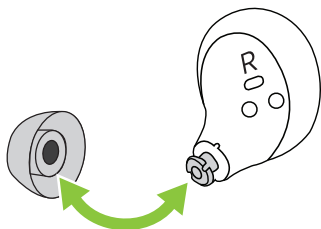
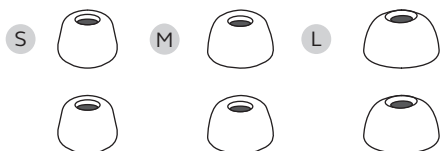


Umieść każdą ze słuchawek dousznych w uchu i upewnij się, że mikrofony są skierowane ku Twoim ustom.

### 3.1 Wymiana wkładek dousznych EarGel

---

Aby zapewnić odpowiedni odbiór dźwięku i redukcję hałasu, zaleca się wypróbowanie wszystkich rozmiarów wkładek dousznych EarGel. Należy upewnić się, że słuchawki leżą w uszach lekko i wygodnie. Może zajść konieczność skorzystania z różnych rozmiarów wkładki dousznej EarGel w każdym uchu. Fabrycznie na słuchawki douszne założone są średnie wkładki douszne EarGel.



## 4. Jak ładować

Zyskaj do 8 godzin na jednym ładowaniu przy włączonej funkcji redukcji hałasu (ANC) i do 32 godzin z futerałem ładującym. Jeśli będziesz używać wkładek dousznych bez funkcji ANC i HearThrough, wydłużysz czas pracy baterii do 14 w słuchawkach i 56 godzin z futerałem ładującym.

### 4.1 Ładowanie słuchawek dousznych

---

Umieść słuchawki douszne w futerale ładującym i zamknij pokrywę. Całkowity czas ładowania słuchawek dousznych wynosi do 3 godzin.

Po otwarciu futerału ładującego znajdujące się wewnątrz wskaźniki LED będą świecić na czerwono, żółto lub zielono, aby wskazać stan baterii słuchawek. Dioda LED z przodu futerału ładującego wskazuje stan jego baterii.



## 4.2 Szybkie ładowanie słuchawek dousznych

---

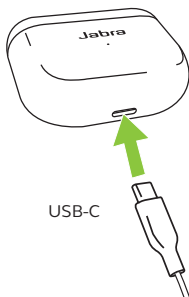
Gdy stan baterii słuchawek dousznych jest niski, umieszczenie ich w futerale ładującym na 5 minut zapewni do 1 godziny pracy słuchawek. Szybkie ładowanie słuchawek dousznych wymaga, aby bateria futerału ładującego była naładowana co najmniej w 30%.

Bieżący stan baterii słuchawek dousznych i futerału ładującego można sprawdzić w aplikacji Jabra Sound+.

## 4.3 Ładowanie futerału ładującego przy użyciu przewodu USB

---

Pełne naładowanie słuchawek dousznych i futerału ładującego przy pomocy przewodu ładującego USB-C zajmuje do 3 godzin.



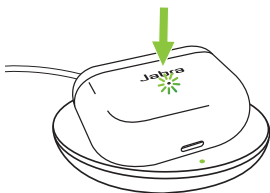
W futerale ładującym zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V +/- 0,25 V. Nie zalecamy ładowania słuchawek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

## 4.4 Ładowanie futerału ładującego przy użyciu podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra

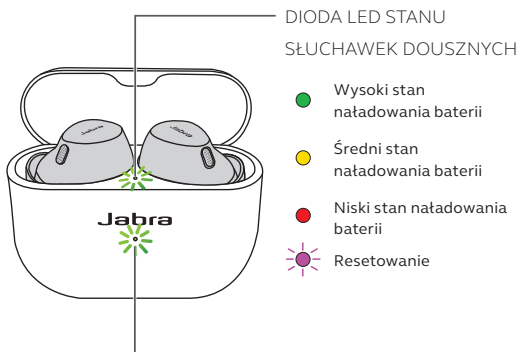
---

Umieść futerał ładujący na środku podkładki do ładowania bezprzewodowego Jabra. Diody LED futerału ładującego zaczną błyskać, aby zasygnalizować, że został on prawidłowo umieszczony na ładowarce. Pełne naładowanie słuchawek dousznych i futerału ładującego zajmuje do 3 godzin.

UMIEŚĆ W ŚRODKOWEJ CZĘŚCI



## 5. Sygnalizacja diodowa



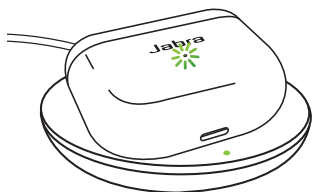
### DIODA LED ŁADOWANIA FUTERAŁU ŁADUJĄCEGO

- Wysoki stan naładowania baterii
- Średni stan naładowania baterii
- Niski stan naładowania baterii
- Bardzo niski stan baterii (słuchawki się nie ładują)
- Aktualizacja oprogramowania sprzętowego








## STAN ŁADOWANIA FUTERAŁU ŁADUJĄCEGO PRZY UŻYCIU PRZEWODU USB

- |  |                                 |   |   |
|--|---------------------------------|---|---|
|  | Wysoki stan naładowania baterii |  | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego                           |
|  | Średni stan naładowania baterii |  | Błąd aktualizacji oprogramowania sprzętowego (zob. rozdział 7.16) |
|  | Niski stan naładowania baterii  |   |   |
|   | Bateria całkowicie naładowana   |   |   |



## STAN ŁADOWANIA FUTERAŁU ŁADUJĄCEGO PRZY UŻYCIU PODKŁADKI DO ŁADOWANIA BEZPRZEWODOWEGO

- |  |                                 |   |   |
|--|---------------------------------|---|---|
|  | Wysoki stan naładowania baterii |  | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego                           |
|  | Średni stan naładowania baterii |  | Błąd aktualizacji oprogramowania sprzętowego (zob. rozdział 7.16) |
|  | Niski stan naładowania baterii  |   |   |

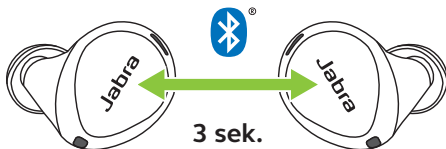
Uwaga: Gdy dojdzie do pełnego naładowania, diody LED znajdujące się na futerałku ładującym oraz podkładce do ładowania bezprzewodowego przestaną świecić.



## 6. Jak parować

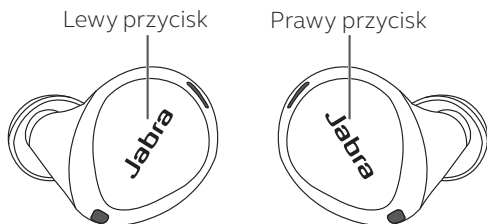
### 6.1 Parowanie z urządzeniem mobilnym

---



1. Włącz słuchawki douszne poprzez wyjęcie ich z futerału ładującego. Możesz również nacisnąć jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy**, aby włączyć słuchawki douszne.
2. Załóż słuchawki douszne i naciśnij i przytrzymaj (przez 3 sekundy) jednocześnie **lewy** i **prawy** przycisk do momentu, aż usłyszysz powiadomienie dźwiękowe dotyczące parowania. Słuchawki douszne są teraz gotowe do sparowania.
3. Postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi dotyczącymi parowania, aby sparować urządzenie z urządzeniem.

## 7. Jak używać



### 7.1 Wyłączanie/włączanie słuchawek dousznych

---

Aby wyłączyć słuchawki douszne, umieść je w futerale ładującym.

Aby włączyć słuchawki douszne, wyjmij je z futerału ładującego.

Opcjonalnie słuchawki douszne można wyłączyć ręcznie, naciskając jednocześnie przyciski **lewy** i **prawy** na słuchawkach. Aby włączyć słuchawki douszne pojedynczo, naciśnij i przytrzymaj (przez 2 sekundy) **lewy** lub **prawy** przycisk do momentu usłyszenia powiadomienia dźwiękowego w każdej słuchawce.

## 7.2 Obsługa muzyki

---



Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
	Odtwarzanie/ wstrzymywanie odtwarzania muzyki	Naciśnij <b>prawy</b> przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj <b>prawy</b> przycisk
Naciśnij i przytrzymaj <b>lewy</b> przycisk	Zmniejszanie głośności	
	Następny utwór	Dwukrotnie naciśnij <b>prawy</b> przycisk podczas słuchania muzyki
	Ponowne odtwarzanie utworu lub poprzedni utwór	Trzykrotnie naciśnij <b>prawy</b> przycisk podczas słuchania muzyki  Powtórz, aby przejść do poprzedniego utworu

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

## 7.3 Obsługa połączeń



Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
Naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk	Odbieranie połączenia	Naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk
Dwukrotnie naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk	Kończenie/ odrzucanie połączenia	Dwukrotnie naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk
Naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk	Wyciszenie/ włączanie mikrofonu	Naciśnij <b>lewy</b> lub <b>prawy</b> przycisk
	Zwiększanie głośności	Naciśnij i przytrzymaj <b>prawy</b> przycisk
Naciśnij i przytrzymaj <b>lewy</b> przycisk	Zmniejszanie głośności	

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

## 7.4 Sterowanie funkcjami ANC, HearThrough i asystenta głosowego

---



Lewa słuchawka douszna	Funkcja	Prawa słuchawka douszna
Naciśnij <b>lewy</b> przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy	Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough i ANC	
Dwukrotnie naciśnij <b>lewy</b> przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy	Uruchamianie asystenta głosowego	

---

Sposób działania większości przycisków można zmienić przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

## 7.5 Adaptacyjna Hybrydowa ANC

---

Adaptacyjna Hybrydowa funkcja ANC automatycznie usuwa dźwięki z otoczenia, dostosowując się do kształtu Twojego ucha i sposobu umieszczenia słuchawek dousznych oraz do siły wiatru, aby zapewnić optymalne wrażenia ANC.

Przycisk lewy

ANC



Przełączanie  
pomiędzy trybami  
HearThrough i ANC

Naciśnij **lewy** przycisk, gdy  
nie prowadzisz rozmowy

---

Tryb dźwięku ANC można wyłączyć za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

## 7.6 Funkcja HearThrough

---

Funkcja HearThrough umożliwia podsłuchiwanie otoczenia podczas korzystania ze słuchawek dousznych. Słuchawki douszne automatycznie dostosowują się w warunków wiatru, aby zapewnić optymalne działanie funkcji HearThrough.

Lewy przycisk

Funkcja HearThrough



Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough i ANC

Naciśnij **lewy** przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy

---

Tryb dźwięku HearThrough można wyłączyć za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

## 7.7 Sidetone

---

Funkcja Sidetone pozwala słyszeć własny głos podczas rozmowy. Zaletą funkcji Sidetone jest możliwość określenia tego, jak głośno mówisz.

Słuchawki douszne automatycznie dostosowują się do siły wiatru, aby zapewnić optymalne działanie funkcji Sidetone.

Funkcja Sidetone jest domyślnie włączona podczas połączeń i można ją włączyć, wyłączyć lub dostosować przy użyciu aplikacji Jabra Sound+.

Domyślnie włączaniem/wyłączaniem funkcji Sidetone nie można sterować przy użyciu słuchawek dousznych. Sterowanie można jednak dodać do słuchawek dousznych przy użyciu funkcji MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

## 7.8 Automatyczna regulacja głośności

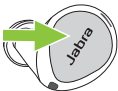
---

W czasie aktywnego połączenia głośność będzie zwiększać się stopniowo w trakcie przechodzenia z cichego otoczenia do otoczenia głośniejszego. Regulacja głośności w słuchawkach dousznych nastąpi automatycznie.



## 7.9 Słuchawki douszne w trybie mono

Prawej lub lewej słuchawki dousznej można używać osobno do odtwarzania muzyki lub prowadzenia połączeń. Aby aktywować tryb mono, umieść jedną słuchawkę douszną w futerale ładującym. Aktywna słuchawka douszna automatycznie przełączy się w tryb HearThrough.

Lewy przycisk	Wyłącznie w lewej słuchawce dousznej	
	Przełączanie pomiędzy trybami HearThrough (tryb domyślny) i ANC	Naciśnij <b>lewy</b> przycisk podczas słuchania muzyki
	Odbieranie połączenia	Naciśnij <b>lewy</b> przycisk
	Kończenie/odrzućcie połączenia	Dwukrotnie naciśnij <b>lewy</b> przycisk
	Wyciszenie/włączenie mikrofonu	Naciśnij <b>lewy</b> przycisk, gdy prowadzisz rozmowę
	Uruchamianie asystenta głosowego	Dwukrotnie naciśnij <b>lewy</b> przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy
	Regulacja głośności	Użyj przycisków sterowania głośnością podłączonego urządzenia mobilnego

**Prawy przycisk****Wyłącznie w prawej słuchawce dousznej**

Odtwarzanie/  
wstrzymywanie  
odtwarzania  
muzyki

Naciśnij **prawy** przycisk  
podczas słuchania muzyki

Odbieranie  
potężenia

Naciśnij **prawy** przycisk

Kończenie/  
odrzucanie  
potężenia

Dwukrotnie naciśnij **prawy**  
przycisk

Wyciszenie/  
włączanie  
mikrofonu

Naciśnij **prawy** przycisk  
podczas rozmowy

Następny utwór

Dwukrotnie naciśnij **prawy**  
przycisk podczas słuchania  
muzyki

Ponowne  
odtwarzanie  
utworu lub  
poprzedni utwór

Trzykrotnie naciśnij **prawy**  
przycisk podczas słuchania  
muzyki

Powtórz, aby przejść do  
poprzedniego utworu

Regulacja  
głośności

Użyj przycisków sterowania  
głośnością podłączonego  
urządzenia mobilnego

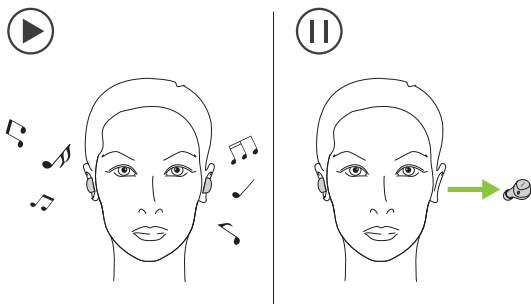
Lewa i prawa słuchawka douszna połączą się ze sobą ponownie automatycznie po umieszczeniu ich w uszach i przełączą się na uprzednio wykorzystywany tryb dźwięku.

## 7.10 Automatyczne wstrzymywanie muzyki i połączeń

---

Gdy jedna ze słuchawek dousznych zostanie wyjęta z ucha, odtwarzanie muzyki zostanie automatycznie wstrzymane.

Aby wznowić muzykę, umieść słuchawkę douszną z powrotem w uchu w ciągu 60 sekund. Po 60 sekundach odtwarzanie muzyki można wznowić ręcznie, naciskając **prawy** przycisk.



Ustawienia automatycznego wstrzymania muzyki i połączeń można skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

## 7.11 Tryb uśpienia

---

Aby oszczędzać baterię, słuchawki douszne automatycznie wyłączą się, gdy zostaną rozłączone z urządzeniem mobilnym przez 15 minut i nie będą w futerale ładującym lub po 30 minutach braku aktywności.

Aby wyjść z trybu uśpienia, naciśnij i przytrzymaj (przez 1 sekundę) przycisk na każdej słuchawce dousznej. Ewentualnie umieść słuchawki douszne w futerale ładującym, a następnie je wyjmij.

Tryb uśpienia można skonfigurować w aplikacji Jabra Sound+.

## 7.12 Przestrzenny dźwięk

---

Funkcja Przestrzenny dźwięk optymalizuje dźwięk urządzenia, umożliwiając uzyskanie głębokich, realistycznych wrażeń. Zgodność i dostępność Przestrzennego dźwięku mogą się różnić w zależności od urządzenia, aplikacji i treści.

Przestrzenny dźwięk jest domyślnie wyłączony i można go skonfigurować przy użyciu aplikacji Jabra Sound+.

## 7.13 MyControls

---

MyControls to funkcja aplikacji Jabra Sound+ umożliwiająca zmianę przypisania funkcji przycisków słuchawek dousznych i zapewniająca elastyczność konfiguracji odpowiednio do własnych preferencji.

Domyślnie wymienionymi poniżej funkcjami nie można sterować przy użyciu słuchawek dousznych, ale funkcje te można dodać przy użyciu MyControls w aplikacji Jabra Sound+.

- Sidetone wł./wył.
- Wstrzymywanie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego
- Przetwarzanie między połączeniem wstrzymanym a bieżącym

## 7.14 Obsługa wielu połączeń

---

Słuchawki douszne pozwalają odbierać i obsługiwać wiele połączeń jednocześnie.

### Obsługa wielu połączeń



Zakończenie bieżącego połączenia i odbieranie połączenia przychodzącego

Naciśnij **lewy** lub **prawy** przycisk



Odrzucenie połączenia przychodzącego podczas prowadzenia rozmowy

Dwukrotnie naciśnij **lewy** lub **prawy** przycisk

## 7.15 Asystent głosowy

---

### Prawy przycisk

### Przycisk asystenta głosowego



Włączanie obsługi głosowej Siri lub Google Assistant (w zależności od urządzenia)

Dwukrotnie naciśnij **lewy** przycisk, gdy nie prowadzisz rozmowy

Ustawienia asystenta głosowego można skonfigurować za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

## 7.16 Powiadomienia dźwiękowe

---

Słuchawki douszne wykorzystują powiadomienia dźwiękowe, aby wskazywać stany urządzenia, takie jak zresetowanie do ustawień fabrycznych, stan baterii, parowanie czy łączność Bluetooth. Możesz wybrać dźwięk lub głos powiadomień za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

Obsługiwane języki obejmują angielski, francuski, niemiecki, japoński, chiński (mandaryński) i koreański.

## 7.17 Aktualizacja oprogramowania sprzętowego

---

Oprogramowanie sprzętowe Jabra Elite 8 Active można zaktualizować do najnowszej wersji za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

Jeśli w aplikacji Jabra Sound+ włączono powiadomienia, aplikacja będzie automatycznie przekazywać powiadomienia o dostępnej aktualizacji oprogramowania sprzętowego.

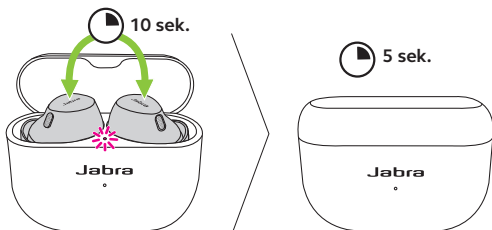
W przypadku wystąpienia błędu w trakcie aktualizacji oprogramowania sprzętowego, dioda LED, znajdująca się na futerale ładującym będzie migać na czerwono. Aby zakończyć aktualizację oprogramowania sprzętowego, podłącz futerał ładujący do źródła zasilania, wyjmij z niego słuchawki douszne, a następnie umieść je z powrotem w futerale i zamknij pokrywę. Następnie aktualizacja oprogramowania sprzętowego zostanie uruchomiona ponownie.

## 7.18 Resetowanie słuchawek dousznych

---

Zresetowanie słuchawek dousznych powoduje usunięcie listy sparowanych urządzeń i resetuje wszystkie ustawienia.

1. Umieść obie słuchawki douszne w futerale ładującym.
2. Naciśnij i przytrzymaj (przez 10 sekund) jednocześnie **lewy** i **prawy** przycisk na słuchawkach dousznych i zaczekaj, aż dioda LED znajdująca się w futerale ładującym zacznie migać na różowo.
3. Zamknij pokrywę futerału ładującego na 5 sekund, aby ukończyć resetowanie.



Słuchawki douszne trzeba będzie ponownie sparować z urządzeniem mobilnym. Pamiętaj, aby usunąć parowanie w menu Bluetooth urządzenia mobilnego.



# 8. Aplikacje i aktualizacja oprogramowania sprzętowego

## 8.1 Jabra Sound+

---

Jabra Sound+ to mobilna aplikacja, która umożliwia dokonanie aktualizacji urządzenia Jabra Elite 8 Active i jego konfiguracji w zależności od potrzeb użytkownika.



# 9. Pomoc

## 9.1 Najczęściej zadawane pytania i dane techniczne

---

Najczęściej zadawane pytania, certyfikaty i dane techniczne dotyczące urządzenia Jabra Elite 8 Active są dostępne na stronie [jabra.com/support](https://jabra.com/support)

## 9.2 Jak dbać o słuchawki douszne

---

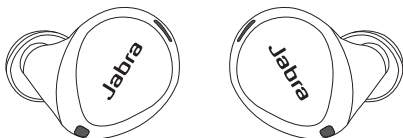
- Słuchawki douszne należy zawsze przechowywać w futerale ładującym.
- Aby zapobiec zmniejszeniu trwałości i pojemności baterii, nie należy przechowywać słuchawek dousznych w zimnym lub gorącym otoczeniu, takim jak zamknięty samochód w letnich lub zimowych warunkach.
- Zaleca się przechowywanie słuchawek dousznych w temperaturze od -20 do 45°C.
- Nie należy przechowywać słuchawek dousznych przez dłuższy czas bez ich ładowania (maks. trzy miesiące).
- W przypadku zabrudzenia wkładek dousznych lub futerału ładującego, zalecamy wyczyszczenie ich miękką, niestrzępiącą się szmatką, zwilżoną czystą wodą.
- W futerale ładującym zastosowano standardowe napięcie USB wynoszące 5 V +/- 0,25 V. Nie zalecamy ładowania słuchawek dousznych przy użyciu zasilaczy o wyższym napięciu.

## 9.3 Akcesoria zamienne

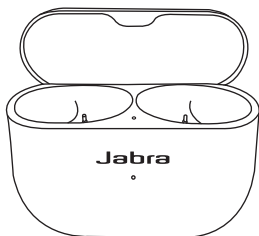
---

Zastępcze lub dodatkowe akcesoria można kupić w sklepie internetowym poprzez stronę [jabra.com/accessories](http://jabra.com/accessories)

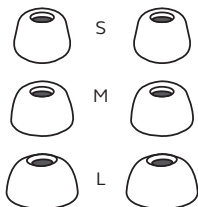
Zestaw z lewą i prawą słuchawką douszną



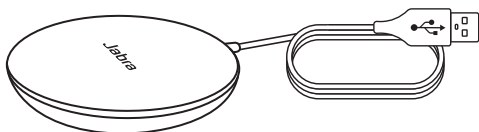
Futerak ładujący



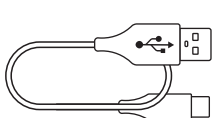
Wkładki douszne  
EarGel



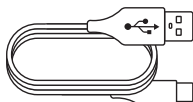
## Podkładka Jabra do ładowania bezprzewodowego



### Przewody ładujące USB



0,3 m



1,2 m

## 9.4 Używanie zastępczych słuchawek dousznych

---

1. Umieść zastępcze słuchawki douszne w futerale ładującym i zamknij pokrywę.
2. Otwórz futerał ładujący i wyjmij słuchawki.
3. Załóż słuchawki douszne i postępuj zgodnie z komunikatami głosowymi, aby sparować je z urządzeniem mobilnym.
4. Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe słuchawek dousznych za pomocą aplikacji Jabra Sound+.

## 9.5 Użytkowanie zastępczego futerału ładującego

---

Przed rozpoczęciem użytkowania zastępczego futerału ładującego należy go zsynchronizować z obecnymi słuchawkami dousznymi i ładować przez 1 godzinę.

1. Aby rozpocząć synchronizację, należy umieścić słuchawki wkładki douszne w zastępczym futerale ładującym i zamknąć pokrywę na 10 sekund.
2. Jeśli dioda LED futerału ładującego miga na różowo, trwa aktualizacja oprogramowania sprzętowego.
3. Przed otwarciem futerału ładującego należy poczekać, aż dioda LED przestanie migać w kolorze różowym.